

CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

Certifikát č. / Certificate No.: **1221 – 0030/20, Rev.0**

Schválení konstrukčního typu / Type approval
dle směrnice 2010/35/EU / according to directive 2010/35/EU
NV č. 208/2011 Sb. / GR No. 208/2011 Coll.

Název a adresa výrobce / Name and address of manufacturer:

DGF a.s.

Svitavská 58

CZ - 571 01 Moravská Třebová

IČ / ID No.: 25936930

Zkoušeno podle / Tested acc. to: ADR/RID 2019, EN 13322-1:2003+A1:2006*

Zpráva o přezkoušení / Test Report: 5319294/02/13 – 5319294/02/24

Popis zařízení / Description of equipment: Opakovaně plnitelné svařované ocelové plynové láhve /
Refillable welded steel gas cylinders
Viz příloha / see enclosure

Číslo schválení konstrukčního typu / Type approval no.: 1221 – 0030/20

Platnost certifikátu do / Valid until: 05.01.2030

Výrobní místo / Manufacturing place:

DGF a.s.

Svitavská 58

CZ - 571 01 Moravská Třebová

Tímto potvrzujeme, že výše uvedený konstrukční typ přepravitelného tlakového zařízení splňuje požadavky ADR/RID 2019 a směrnice 2010/35/EU. / We hereby certify that the above mentioned type of the transportable pressure equipment fulfills the requirements of ADR/RID 2019 and directive 2010/35/EU.

Praha / Prague

Datum vydání / Date of Issue: 06.01.2020



Ing. Daniel Jarchovský
Notifikovaná osoba č. 1221

Notified Body no.: 1221

TÜV NORD Czech, s.r.o.

podepsáno elektronicky / electronically signed

Typ č./ Type no.:	Zkušební tlak/ Pressure test P _h [bar]	Objem/ Volume V _{min./max.} [l]	Průměr/ Diameter D _{min./max.} [mm]	Min./ Max. teplota Min/Max. Temperatur T _{min./max.} [°C]	Min. tloušťka pláště/ Min. thickness of shell a´ [mm] <small>Bez / S ražbou Without / with stamping</small>	Min. tloušťka dna/ Min. thickness of bottom b´ [mm]	Dovolené látky / Permissible substances:
0412	290	0,015 - 0,125	22	-30 / +110	1,27 / 1,52	1,9	Plyny tř. 2 Gases class 2 Stlačené, klasifikační kód 1A, Compressed, classification code 1A, Argon (Ar) UN 1006 Dusík (N) UN 1066 PW pro stlačené plyny: max. 2/3 Ph PW for compressed gases: max. 2/3 Ph Zakaplněné/rozpuštěné klasifikační kód 2A, 20 Liquified / Dissolved classification codes 2A, 20 Oxid uhličitý (CO ₂) UN 1013 Oxid dusný (N ₂ O) UN 1070
0414	290	0,025 - 0,22	28	-30 / +68	1,5 / 1,75	2,23	
0415	250	0,025 - 0,22	28	-30 / +110	1,38 / 1,63	2,06	
0416	250	0,07 - 0,37	35	-30 / +50	1,45 / 1,7	2,17	
				-30 / +60	1,57 / 1,82	2,35	
				-30 / +68	1,59 / 1,84	2,39	
				-30 / +93	1,68 / 1,93	2,52	
				-30 / +110	1,73 / 1,98	2,59	
0420	300	0,075 - 0,45	40	-30 / +50	2,0 / 2,25	3,0	
0421	250	0,075 - 0,45	40	-30 / +50	1,65 / 1,9	2,48	
				-30 / +60	1,79 / 2,04	2,68	
				-30 / +68	1,82 / 2,07	2,73	
				-30 / +93	1,92 / 2,17	2,88	
				-30 / +110	1,97 / 2,22	2,96	
0422	250	0,15 - 0,499	51	-30 / +50	2,11 / 2,36	3,16	
				-30 / +60	2,28 / 2,53	3,42	
				-30 / +68	2,32 / 2,57	3,48	
				-30 / +93	2,45 / 2,7	3,67	
				-30 / +110	2,51 / 2,76	3,76	
0423	250	0,2 - 0,499	60,3	-30 / +50	2,49 / 2,74	3,74	
				-30 / +60	2,70 / 2,95	4,05	
				-30 / +68	2,74 / 2,99	4,11	
				-30 / +93	2,89 / 3,14	4,34	
				-30 / +110	2,97 / 3,22	4,46	
0424	250	0,5 - 1,0	60,3	-30 / +50	2,49 / 2,74	3,74	
				-30 / +60	2,70 / 2,95	4,05	
				-30 / +68	2,74 / 2,99	4,11	
				-30 / +93	2,89 / 3,14	4,34	
				-30 / +110	2,97 / 3,22	4,46	
0494	300	0,035 - 0,26	30	-30 / +50	1,5 / 1,75	2,25	
				-30 / +60	1,63 / 1,88	2,44	
0495	250	0,035 - 0,26	30	-30 / +110	1,48 / 1,73	2,22	
0533	290	0,07 - 0,37	35	-30 / +50	1,69 / 1,94	2,53	
				-30 / +60	1,83 / 2,08	2,75	

*Norma EN 13322-1:2003+A1:2006 je schválena příslušným orgánem ČR i pro láhve s objemem menším než je 0,5 ltr. Viz Metodický pokyn Ministerstva dopravy ČR dle č.j.: 41/2016-130-OST / Standard EN 13322-1:2003+A1:2006 is approved by the competent authority of the Czech Republic for bottles with a volume of less than 0.5 ltr. See Methodical instruction Czech Ministry of Transport no. : 41 / 2016-130-OST.